Paper type: 100 gram uncoated
Size: 533.4 mm x 419.1mm

FLAMELESS Rechargeable Candle Set **2.0**

DEAR CUSTOMER,

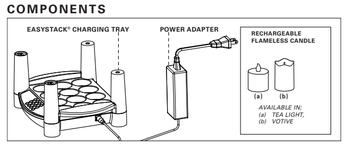
Congratulations on your recent purchase of *Sterno Products® Rechargeable Candles*. Our products will help you enhance the beauty of your surroundings and provide years of safe, practical, and economical candlelight. *Sterno Products®* offers a wide selection of products of the highest professional quality.

PRODUCT SUMMARY

- Rechargeable Candles 2.0 TIMER must be charged in an *EasyStack® Charging Tray* for up to 3 hours to provide approximately 24hrs (Warm White) or 40hrs (Amber) of candlelight depending on the color of the candle.
- Up To 5 Charging Trays can be stacked together vertically to charge up to 60 candles simultaneously.
- Only one power adapter is required to charge up to 5 connected Charging Trays.
- Please read through and save the following instructions for details on proper usage.

NOTE: For optimal performance only use the 2.0 Candles with 2.0 *EasyStack®* base. 2.0 Candles have a **BLACK** screw on their base, differentiating them from other Rechargeable Candle versions.

COMPONENTS



INITIAL USE

Remove all components from protective packaging. Although candles will work immediately, it is recommended that they receive a full charging cycle prior to initial use. See below for instructions.

SURECHARGE® TECHNOLOGY

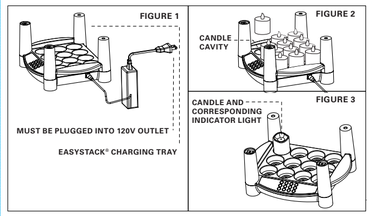
Only *Sterno Products® Rechargeable Candles* are built with *SureCharge® Technology*. This sophisticated software, embedded in each *EasyStack® Charging Tray*, allows each candle to be charged individually. By continuously probing each candle, *SureCharge®* can determine the precise moment that each candle has obtained its maximum charge. This capability provides two important benefits:

1. The charging process is terminated once the candle reaches its maximum charge, preventing the candle from being overcharged and depleted over time.
2. Without the risk of overcharging, a higher current of electricity can be delivered to each charging candle. This allows the candle to be charged in less than 3 hours.

CHARGING A SINGLE TRAY OF RECHARGEABLE CANDLES

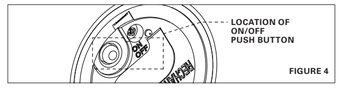
One *EasyStack®* Charging Tray can charge up to 12 candles simultaneously; there are 12 individual indicator lights on the tray that correspond to specific candles in the tray and indicate their charge status. All three styles of Rechargeable Candles (tea lights, and votives) can be charged in the same *EasyStack®* Tray. Follow the steps to charge candles:

1. Connect the Power Adapter first to the *EasyStack™* Tray, then to a 120V electrical outlet. *See figure 1.*
2. Insert up to 12 candles into the cavities in the EasyStack™ Tray. *See figure 2.*
3. Once a candle is inserted into the tray, its corresponding indicator light will turn on *(see figure 3)*. This signals that the *EasyStack® Tray* has made a connection with the candle and is now determining how much charge time is required.
4. The indicator light will remain lit to indicate that the candles are being charged (typical charge time is less than 3 hours).
5. At the end of the charge cycle, the indicator light will blink. When the indicator light is blinking, the candle has reached its maximum charge and is ready.
6. If the indicator light remains OFF after the candle is inserted in the tray, the candle is not charging and there may be bad contact between the base and candle. Clean the tray and candle according to the maintenance instructions. If the candle continues to not charge contact Sterno Products Customer Service at (877) 526-7748.
7. The *EasyStack® Tray* can now be used as a handy carrying tray to transport the candles to their desired locations.



***It is strongly recommended that candles are turned OFF before charging*:**

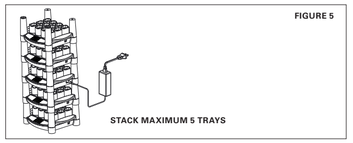
1. They will charge more quickly (often in just 2 hours).
2. If left ON in the Charging Tray, the candle will still be in use once completely charged. Accordingly, some battery life may be consumed before the candle is fully charged again. *Once fully charged, a candle that remains in the Charging Tray for less than 7 days will always be prepared for at least 12 hours of run time.* If a candle is ON while in an active tray for a period longer than 7 days, the candle will be discharged, and the charging cycle will restart. *See figure 4.*



CHARGING MULTIPLE (UP TO 5) TRAYS OF RECHARGEABLE CANDLES

Up To 5 *EasyStack®* Charging Trays can be stacked together vertically to simultaneously charge up to 60 candles while using a single Power Adapter and one power outlet. By stacking vertically, the *EasyStack®* Trays reduce clutter and save space.

1. Follow steps 1 and 2 as described in the section: **CHARGING A SINGLE TRAY OF RECHARGEABLE CANDLES.**
2. Take an additional *EasyStack®* Tray and stack it on top of the first tray. Do not connect a Power Adapter to this tray.
3. Fill the upper tray with up to 12 candles.
4. Repeat steps 2 and 3 up to a maximum of 5 stacked trays containing a maximum of 60 candles. *See figure 5.*
5. For optimum charging results of multiple units, plug DC cord into the middle tray in the stack when charging 3 to 5 trays, or bottom tray when charging 1 to 2 trays.



6. Refer to steps 3–6 in the section: **CHARGING A SINGLE TRAY OF RECHARGEABLE CANDLES** to interpret the indicator lights on each of Rechargeable Candles.

USING RECHARGEABLE CANDLES

The Rechargeable Candles can be turned ON or OFF by using the push-button located on the bottom of each candle. *See figure 4.*

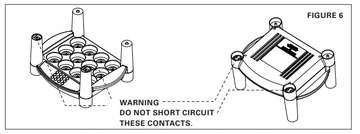
Note: Although candles can be charged in the ON position, it is recommended that they be turned OFF prior to charging.

MAINTENANCE

- Candles can be cleaned with a soft, damp cloth.
- Wipe the metal contacts on the bottom of each candle and in the charging tray cavities regularly with a soft, damp cloth carefully avoiding the contact pins.

CAUTION

- **Do not stack more than 5 Charging Trays together.**
- **If stacking 2 or more Charging Trays together, connect only one tray to a Power Adapter.**
- **Operate and store Charging Tray and Power Adapter in a dry area.**
- **In the event that the Charging Tray becomes wet, disconnect the unit from the power outlet immediately and quickly remove moisture with a soft, dry cloth. Allow the unit to dry completely before resuming use.**
- **Rechargeable Candles can be used outdoors but should be operated in a dry area.**
- **In the event that a candle becomes wet, remove moisture with a soft, dry cloth. Allow the candle to dry completely before resuming use or placing in the Charging Tray.**
- **Do not remove or replace the battery from inside each Rechargeable Candle.**
- **Only the supplied Power Adapter can be used with the *EasyStack® Charging Tray*.**
- **To avoid the risk of fire, do not light the wick of the Rechargeable Votives or Tall Votives.**
- **Do not short circuit the contacts on the top or bottom of the Charging Tray. *See figure 6.***
- **Do not dispose of any Rechargeable Candles, Charging Trays, or Power Adapters in fire.**
- **Candles contain NimH batteries; recycle or dispose of batteries in accordance with local regulations.**



EIGHTEEN (18) MONTH LIMITED WARRANTY

This product is guaranteed to be free from defects in material and workmanship for eighteen (18) months following the date of purchase (excluding the battery/batteries). Should a defect occur within the warranty period, please contact our customer service line at (877) 526-7748. A proof of purchase (sales receipt) is required. Damage to any parts such as by accident, misuse, or improper installation is NOT covered by this warranty. Our policy does not include liability for incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from place to place.

For replacement parts call:
Pour obtenir des pièces de remplacement, nous appelerau :
Para solicitar piezas de repuesto, llamar al:
951-682-9600

www.SternoProducts.com

Y0052_sterw_20170224MP

Ensemble de chandelles sans flamme rechargeables **2.0**

CHER CLIENT,

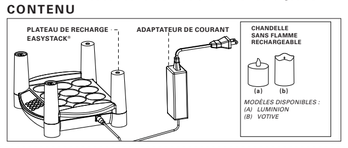
Félicitations pour votre achat récent des chandelles rechargeables 2.0 de *Sterno Products®*. Nos produits vous aideront à améliorer la beauté de votre décor et vous fourniront des années d'utilisation sécuritaire, pratique et économique. *Sterno Products®* propose une large sélection de produits de la plus haute qualité professionnelle.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Le chargement des chandelles sans flammes 2.0 est exécuté via le plateau de recharge *EasyStack®*. Seulement 3 heures de charge vous fourniront environ 24 heures (blanc chaud) ou 40 heures (ambre) de luminosité selon la couleur de la chandelle.
- On peut empiler cinq plateaux de recharge pour charger simultanément 60 chandelles.
- Un seul adaptateur de courant suffit pour charger jusqu'à cinq plateaux de recharge interconnectés.
- Veuillez lire le mode d'emploi suivant avec attention et le conserver.

Remarque: Pour une performance optimale, utilisez uniquement les chandelles 2.0 jumelées avec la base *EasyStack®* 2.0. Chandelles 2.0 sont muni d'une vis **NOIRE** sur la plateau de recharge pour différencier de nos autres versions de Chandelle Rechargeable.

CONTENU



PREMIÈRE UTILISATION

Enlevez toutes les pièces de l'emballage de protection. Bien que les chandelles fonctionnent immédiatement, il est recommandé de leur faire subir un cycle de recharge complet avant la première utilisation. Lisez le mode d'emploi ci-dessous.

TECHNOLOGIE SURECHARGE®

Les chandelles rechargeables *Sterno Products®* sont les seules qui fonctionnent au moyen de la technologie *SureCharge®*. Ce logiciel à la pointe du progrès, intégré à chaque plateau de recharge *EasyStack®*, permet de charger chaque chandelle individuellement. En contrôlant continuellement chaque chandelle, *SureCharge®* peut déterminer le moment précis de charge maximale de chaque chandelle. Cette capacité a deux grands avantages :

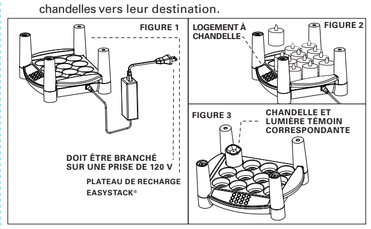
1. Le processus de recharge se termine lorsque la chandelle a atteint sa charge maximale, empêchant ainsi toute surcharge et usure prématurée ;
2. Sans le risque de surcharge, chaque chandelle peut être chargée à une tension plus élevée. Ceci permet de charger la chandelle en moins de trois heures.

UTILISATION D'UN SEUL PLATEAU DE CHANDELLES RECHARGEABLES

Un plateau de recharge *EasyStack®* est capable de charger simultanément jusqu'à 12 chandelles. Les douze lumières témoins individuelles du plateau correspondent à des chandelles spécifiques du plateau et indiquent leur état de charge. Nos trois types de chandelles rechargeables (votives, luminions) peuvent être chargées dans le même plateau *EasyStack®*.

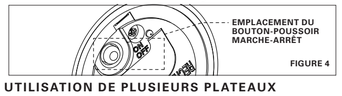
Suivre les étapes pour recharger les chandelles

1. Branchez d'abord l'adaptateur sur le plateau *EasyStack®*, puis sur une prise électrique de 120 V. *Consultez la figure 1.*
2. Insérez jusqu'à 12 chandelles dans les logements du plateau *EasyStack®*. *Consultez la figure 2.*
3. Lorsqu'une chandelle est insérée dans le plateau, la lumière témoin correspondante s'allume *(consultez la figure 3)*. Ceci veut dire que le plateau de recharge *EasyStack®* est raccordé à la chandelle et est en train de déterminer la durée de charge requise.
4. La lumière témoin demeure allumée pour indiquer que la chandelle est en charge (une durée de charge standard est de moins de 3 heures).
5. À la fin du cycle de charge, la lumière témoin clignote. Lorsque la lumière témoin clignote, la chandelle est complètement chargée et prête pour utilisation.
6. Si la lumière témoin reste éteinte après que la chandelle soit inséré dans le plateau, cela indique que la chandelle n'est pas en charge et qu'il y a un mauvais contact entre le plateau et la chandelle. Nettoyez le plateau et la chandelle selon les instructions de maintenance. Si la chandelle ne charge toujours pas, contactez le service à la clientèle de Sterno Product au (877)526-7748.
7. Le plateau *EasyStack®* peut maintenant servir de plateau de service pratique pour transporter les chandelles vers leur destination.



Il est fortement recommandé d'éteindre les chandelles avant de les charger.

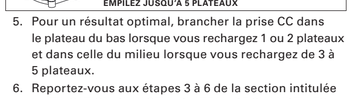
1. Elles se rechargeront plus rapidement (souvent en moins de deux heures).
2. Si la chandelle demeure ALLUMÉE dans le plateau de recharge, elle demeure en usage après avoir été complètement chargée. Par conséquent, la pile peut perdre un peu de sa puissance avant que la chandelle ne soit entièrement rechargée. Après une charge complète, une chandelle qui reste dans le plateau de recharge pendant moins de 7 jours garde toujours une durée utile d'au moins 12 heures. Si une chandelle reste ALLUMÉE dans un plateau sous tension pendant plus de 7 jours, elle se déchargera et le cycle de recharge recommencera. *Consultez la figure 4.*



UTILISATION DE PLUSIEURS PLATEAUX (JUSQU'À 5) DE CHANDELLES RECHARGEABLES

Un plateau de recharge *EasyStack®* est capable de charger simultanément jusqu'à 12 chandelles. Les douze lumières témoins individuelles du plateau correspondent à des chandelles spécifiques du plateau et indiquent leur état de charge. Le plateau *EasyStack®* est capable de recharger les trois types de chandelles rechargeables (luminion, et votive). Suivez les étapes suivantes pour charger les chandelles.

1. Suivez les étapes 1 et 2 décrites dans la section intitulée **« UTILISATION D'UN SEUL PLATEAU DE CHANDELLES RECHARGEABLES ».**
2. Prenez un plateau *EasyStack®* additionnel et placez-le au-dessus du premier plateau. Ne raccordez pas d'adaptateur à ce plateau.
3. Remplissez le plateau supérieur de 12 chandelles maximum.
4. Reprenez les étapes 1 et 2 pour superposer JUSQU'À 5 plateaux contenant un maximum de 60 chandelles. *Consultez la figure 5.*



5. Pour un résultat optimal, brancher la prise CC dans le plateau du bas lorsque vous rechargez 1 ou 2 plateaux et dans celle du milieu lorsque vous rechargez de 3 à 5 plateaux.
6. Reportez-vous aux étapes 3 à 6 de la section intitulée **« UTILISATION D'UN SEUL PLATEAU DE CHANDELLES RECHARGEABLES »** pour comprendre ce qu'indique la lumière témoin de chaque chandelle.

UTILISATION DES CHANDELLES RECHARGEABLES

On peut allumer ou éteindre une chandelle rechargeable en utilisant le bouton-poussoir situé au bas de chaque chandelle. *Consultez la figure 4.*

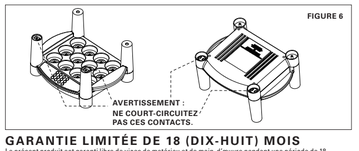
Remarque : Bien qu'il soit possible de charger une chandelle ALLUMÉE, il est recommandé de L'ÉTEINDRE avant de la charger.

ENTRETIEN

- Les chandelles peuvent être nettoyées avec un chiffon doux et humide.
- Frottez régulièrement les contacts en métal au bas de chaque chandelle et dans les logements du plateau de recharge avec un chiffon doux et humide, en évitant soigneusement de toucher les broches de contact.

ATTENTION

- **N'empilez pas plus de cinq plateaux de recharge.**
- **Si vous empilez au moins deux plateaux de recharge, ne connectez qu'un seul plateau à un adaptateur de courant.**
- **Faites fonctionner et rangez le plateau de recharge et l'adaptateur de courant dans un endroit sec.**
- **Si le plateau de recharge entre en contact avec un liquide, débranchez immédiatement l'appareil de la prise d'alimentation et essuyez-le aussitôt avec un chiffon doux et sec. Laissez l'appareil sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.**
- **On peut utiliser les chandelles rechargeables à l'extérieur, à condition de les placer dans un endroit sec.**
- **Au cas où une chandelle entrerait en contact avec un liquide, essuyez-la avec un chiffon doux et sec. Laissez la chandelle sécher complètement avant de la réutiliser ou de la placer dans le plateau de recharge.**
- **N'enlevez ni ne remplacez la pile qui se trouve à l'intérieur de chaque chandelle rempla̧able.**
- **Il ne faut utiliser que l'adaptateur de courant fourni avec le plateau de recharge *EasyStack®*.**
- **Pour éviter tout risque d'incendie, n'allumez pas la mèche des votives ou des grandes votives rechargeables.**
- **Ne court-circuitez pas les contacts en haut et en bas du plateau de recharge. *Consultez la figure 6.***
- **Ne vous débarrassez pas d'une chandelle rechargeable, d'un plateau de recharge ou d'un adaptateur de courant en le brûlant.**
- **Les chandelles contiennent des piles au nickel-hydrure métallique ; recyclez-les ou jetez-les conformément aux lois régionales.**



GARANTIE LIMITÉE DE 18 (DIX-HUIT) MOIS

Le présent produit est garanti libre de vices de matériau et de main-d'œuvre pendant une période de 18 (dix-huit) mois à partir de la date d'achat (à l'exclusion de la ou des piles). En cas de défectuosité au cours de la période de garantie, prenez contact avec notre service à la Clientèle en composant le 1.888.926.2111. Il faut soumettre une preuve d'achat (un reçu). La présente garantie NE COUVRE PAS les dommages infligés à une quelconque pièce suite à un accident, une utilisation abusive ou une installation incorrecte. Notre contrat ne couvre pas les domm ages indirects ou consécutifs. La présente garantie vous confère des droits spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits variant d'un lieu à l'autre.

Juego de velas recargables **2.0**

APRECIADO CONSUMIDOR,

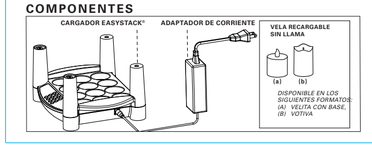
Felicitaciones por su reciente compra de vela recargable 2.0 *Sterno Products®*. Nuestros productos mejoran la belleza de su entorno y proporcionar una vela de luz segura, práctica y económica. *Sterno Products®* ofrece una amplia selección de productos de la más alta calidad profesional.

RESUMEN DE INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

- Las velas recargables 2.0 se deben cargar en una bandeja de carga *EasyStack®* durante un máximo de 3 horas para proporcionar aproximadamente 24 horas (blanco cálido) o 40 horas (Ambar) de luz de las velas dependiendo del color de la vela.
- Se pueden apilar verticalmente hasta 5 cargadores para cargar hasta 60 velas simultáneamente.
- Sólo se requiere un adaptador de corriente para un máximo de 5 cargadores apilados.
- Por favor lea completamente las siguientes instrucciones y consérvelas para obtener más detalles sobre el uso adecuado del producto.

NOTA: Para un rendimiento óptimo, utilice únicamente las velas 2,0 con la base *EasyStack®* 2.0. Las velas 2.0 tienen un tornillo **NEGRO** en su base a diferencia de otras versiones de velas recargables..

COMPONENTES



PRIMER USO

Retire todos los componentes del empaque de protección. Aunque las velas funcionarán inmediatamente, le recomendamos que las cargue durante un ciclo de recarga completo antes de usarlas por primera vez. Consulte las instrucciones más abajo.

TECNOLOGÍA SURECHARGE®

Sólo las velas recargables *Sterno Products®* están fabricadas con la tecnología *SureCharge®*. El sofisticado software incorporado a cada cargador *EasyStack®* permite que cada vela sea cargada individualmente. Al supervisar continuamente la carga de cada vela, *SureCharge®* puede determinar el momento preciso en el que cada vela alcanza su carga máxima. Esta capacidad ofrece dos beneficios importantes:

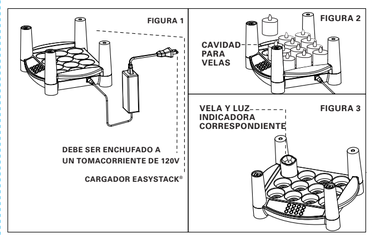
1. El proceso de carga terminará una vez que la vela alcance su carga máxima para evitar que se sobrecargue y pierda su capacidad.
2. Sin el riesgo de sobrecargar las velas, se puede proporcionar una corriente más grande a cada vela. Esto permite que la vela se cargue en menos de 3 horas.

PARA CARGAR UNA BANDEJA DE VELAS RECARGABLES

Un cargador *EasyStack®* puede recargar hasta 12 velas simultáneamente; hay 12 luces indicadoras individuales en el cargador, cada una de ellas indica el estado de carga de cada vela. Los tres tipos de velas recargables (lámparas de té y votivas) se pueden cargar en la misma bandeja *EasyStack®*. Siga los pasos para cargar las velas:

Traducciones de control remoto:

1. Primero conecte el adaptador de corriente al cargador *EasyStack™* y luego conecte el adaptador a un tomacorriente de 120V. Vea la *fig ura 1.*
2. Coloque hasta 12 velas en las cavidades del cargador *EasyStack®*. Vea la *figura 2.*
3. Una vez que haya una vela en el cargador, la luz indicadora correspondiente se encenderá (*vea la figura 3*). Esto indica que el cargador *EasyStack®* estableció una conexión con la vela y está determinando cuánto tiempo de carga es necesario.
4. La luz indicadora permanecerá encendida para indicar que las velas sean cargadas (el tiempo de carga típico es menos de 3 horas).
5. Al final del ciclo de carga, la luz indicadora parpadea. Cuando la luz indicadora parpadea, la vela habrá alcanzado su carga máxima y estará lista.
6. Si la luz indicadora permanece apagada una vez que la carga este completa, esto indica que la vela no se está cargando y puede haber un contacto incorrecto entre la base y la vela. Limpie la bandeja y la vela según las instrucciones de mantenimiento. Si la vela sigue sin cargar, contacte Atención a Clientes de Sterno Products al (877) 526-7748.
7. El cargador *EasyStack®* puede ser utilizado convenientemente como una bandeja para transportar las velas a donde las desee colocar.



Le recomendamos altamente que las velas estén APAGADAS antes de cargarlas:

1. Se cargarán más rápidamente (frecuentemente en tan solo 2 horas).
2. Si se deja ENCENDIDA en el cargador, la vela estará en uso una vez que esté completamente cargada. Por lo tanto, es posible que parte de la batería sea utilizada antes de que la vela se cargue completamente de nuevo. *Una vez que esté completamente cargada, las velas que permanezcan en el cargador por menos de 7 días estarán listas para ofrecer por lo menos 12 horas de luz.* Si quedan ENCENDIDAS en un cargador activo por más de 7 días, las velas se descargarán y el ciclo de recarga comenzará de nuevo. *Vea la figura 4.*

PARA CARGAR VARIAS BANDEJAS (HASTA 4) DE VELAS RECARGABLES

Se pueden apilar verticalmente hasta 5 cargadores *EasyStack®* para recargar simultáneamente hasta 60 velas usando un solo adaptador de corriente y un tomacorriente. Al apilar los cargadores verticalmente, las bandejas *EasyStack®* reducen el desorden y ahorran espacio.

1. Siga los pasos 1 y 2 según lo descrito en la sección **"PARA CARGAR UNA BANDEJA DE LAS VELAS RECARGABLES"**.
2. Tome un cargador *EasyStack®* adicional y apílelo sobre el primer cargador. No conecte un adaptador de corriente a esta bandeja.
3. Llene el cargador superior con un máximo de 12 velas.
4. Repita los pasos 2 y 3 hasta utilizar un máximo de 5 bandejas para un total máximo de 60 velas. *Vea la figura 5.*

5. Para obtener mejores resultados de carga, conecte al cable DC en la última bandeja-en caso de tener 1-2 bandejas ó en la bandeja de enmedio para 3-5 bandejas.
6. Consulte los pasos 3 al 6 de la sección **"PARA CARGAR UNA BANDEJA DE VELAS RECARGABLES"** para interpretar el significado de las luces indicadoras de las velas.

USO DE LAS VELAS RECARGABLES

Las velas recargables pueden ser ENCENDIDAS o APAGADAS usando el botón ubicado debajo de cada vela. *Vea la figura 4.*

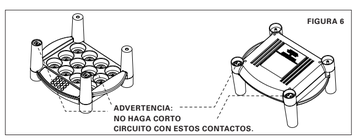
Nota: a pesar de que las velas pueden ser recargadas mientras estén ENCENDIDAS, se recomienda APAGARLAS antes de cargarlas.

MANTENIMIENTO

- Puede limpiar las velas usando un paño suave y húmedo.
- Limpie con frecuencia los contactos metálicos en la base de cada vela y en las cavidades de los cargadores usando un paño suave y húmedo teniendo cuidado de evitar las clavijas de contacto.

PRECAUCIÓN

- **No apile más de 5 cargadores a la vez.**
- **Si va a apilar 2 o más cargadores, sólo debe conectar uno de ellos al adaptador de corriente.**
- **Utilice y almacene el cgador y el adaptador de corriente en un área seca.**
- **Si el cargador se moja, desconéctelo inmediatamente y limpie la humedad rápidamente usando un paño suave y seco. Espere hasta que el cargador se seque completamente antes de volver a utilizarlo.**
- **Las velas recargables pueden ser usadas al aire libre pero deben permanecer en áreas secas.**
- **Si la vela se moja, limpie la humedad con un paño suave seco. Permita que la vela se seque completamente antes de volver a utilizarla o de colocarla en el cargador.**
- **No retire o reemplace la batería del interior de las velas recargables.**
- **El adaptador de corriente proporcionado es el único que puede ser utilizado con el cargador *EasyStack®*.**
- **Para evitar riesgos de incendio, no encienda la mecha de las velas votivas o de las velas votivas altas recargables.**
- **No haga un corto circuito con los contactos que se encuentran por encima o por debajo del cargador. *Vea la figura 6.***
- **No coloque ningún cargador, vela recargable o adaptador de corriente en el fuego.**
- **Las velas contienen baterias de niquel-hidruro metálico; recicle o deseche las baterias según las leyes locales.**



GARANTÍA LIMITADA DE DIECIOCHO (18) MESES

Este producto está garantizado de estar libre de defectos de material y mano de obra durante dieciocho (18) meses a partir de la fecha de compra (no incluye las baterías). Si ocurren defectos durante el período de garantía, por favor póngase en contacto con nuestra línea de atención al cliente al (877) 526-7748. Se requiere un comprobante de compra (recibo de venta). Los daños causados a cualquier pieza como resultado de accidentes, mal uso o instalación inadecuada NO están cubiertos bajo esta garantía. Nuestra política no incluye responsabilidad por daños incidentales o consecuentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede tener otros derechos que varían de un lugar a otro.